



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 56.502/1
van 11 juli 2014

avis 56.502/1
du 11 juillet 2014

over

sur

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot wijziging van het
koninklijk besluit van
22 december 1967 houdende
algemeen reglement
betreffende het rust- en
overlevingspensioen der
zelfstandigen'

un projet d'arrêté royal
'modifiant l'arrêté royal du
22 décembre 1967 portant
règlement général relatif à la
pension de retraite et de survie
des travailleurs indépendants'

Op 20 juni 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Zelfstandigen verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege verlengd tot 6 augustus 2014,^(*) een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 10 juli 2014. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Wouter PAS, staatsraden, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Brecht STEEN, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wilfried VAN VAERENBERGH, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 11 juli 2014.

*

Le 20 juin 2014, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre des Indépendants à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit jusqu'au 6 août 2014,^(**) sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 10 juillet 2014. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Wouter PAS, conseillers d'État, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Brecht STEEN, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wilfried VAN VAERENBERGH, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 11 juillet 2014.

*

^(*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege wordt verlengd met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

^(**) Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, *in fine*, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

1. Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als ze te oordelen heeft of het vaststellen of het wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

*

2. De bij artikel 1, 5°, van het ontwerp ontworpen bepaling kwam reeds voor in een eerdere versie van het ontworpen besluit, waarover de Raad van State, afdeling Wetgeving, op 14 april 2014 advies 55.875/1 heeft gegeven. Over die bepaling wordt thans geen advies meer gegeven. In de aanhef van het voorliggende ontwerp dient bijgevolg zowel naar het advies 55.875/1 als naar het thans uitgebrachte advies te worden verwezen.

3. De nageleefde vormvereisten waarvan melding wordt gemaakt in de aanhef van het ontwerp, hebben betrekking op de voornoemde, eerdere versie van het ontworpen besluit. De bepalingen die nadien nog aan het ontwerp zijn toegevoegd, zullen bijgevolg nog moeten worden voorgelegd aan de betrokken instanties. Indien als gevolg daarvan nog wijzigingen aan het ontwerp worden aangebracht, zullen die wijzigingen eveneens om advies aan de afdeling Wetgeving moeten worden voorgelegd.

*

1. Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'État attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

*

2. La disposition en projet sous l'article 1^{er}, 5°, du projet figurait déjà dans une version antérieure de l'arrêté en projet, sur laquelle le Conseil d'État, section de législation, a donné, le 14 avril 2014, l'avis 55.875/1. À présent, il n'est plus donné d'avis sur cette disposition. Le préambule du projet à l'examen visera par conséquent à la fois l'avis 55.875/1 et l'avis qui est actuellement émis.

3. Les formalités accomplies dont le préambule du projet fait mention concernent la version antérieure, précitée, de l'arrêté envisagé. Les dispositions qui ont encore été ajoutées au projet par la suite devront par conséquent encore être soumises aux instances concernées. Si le projet devait s'en trouver modifié, il y aurait lieu de soumettre également ces modifications pour avis au Conseil d'État, section de législation.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Wim GEURTS

Marnix VAN DAMME